

Coca-Cola

Bluetooth Speaker Bottle

Réf. 477583

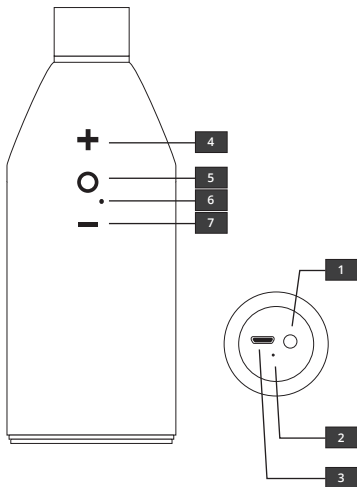
- FR Enceinte portable
Bluetooth 5 W Bottle
- IT Speaker portatile
Bluetooth 5 W Bottiglia
- ES Altavoz portátil
Bluetooth 5 W Bottle
- PT Coluna portátil
Bluetooth 5 W Bottle
- DE Tragbarer Bluetooth 5 W
Flaschenlautsprecher



Nous vous remercions d'avoir choisi l'enceinte bouteille bluetooth et sommes persuadés qu'elle vous donnera entière satisfaction.

1- SCHEMAS

1	Marche / Arrêt
2	Témoin de charge
3	Micro USB : Pour recharger la batterie
4	Plage suivante et volume + (si appui long)
5	PLAY/PAUSE
6	Témoin d'état
7	Plage précédente et volume - (si appui long)



2 - CHARGER LA BATTERIE

Branchez l'enceinte sur la sortie USB d'un PC ou sur une alimentation USB (réf. METRONIC : 495096) avec le câble micro USB fourni. Lors de la charge, le voyant **2** page 4 devient rouge. La batterie est chargée au bout de quelques heures et le voyant s'éteint.

3 - APPAIRAGE AVEC UN TÉLÉPHONE

- Allumez l'enceinte en appuyant pendant 3 secondes sur **1**. Vous allez entendre un bip signifiant l'allumage. L'enceinte passe en mode appairage, le témoin **6** clignote en bleu rapidement.
- Activez le Bluetooth sur le téléphone.
- Lancez une recherche (si besoin voir notice du téléphone). Dans la liste des périphériques Bluetooth un nouveau périphérique apparaît : «METRONIC SP31»
- Sélectionnez ce nouveau périphérique afin d'activer l'appairage pour le connecter.

NOTE : Avec certains téléphones, une demande d'appairage Bluetooth apparaît après quelques secondes. Vous devez alors confirmer le mot de passe (0000).

Lorsque l'appairage est effectué, une mélodie retentit, le témoin **6** devient bleu fixe. Vous pouvez alors diffuser vos musiques sur l'enceinte.

4 - EXTINCTION

Appuyez pendant 3 secondes sur **1** . Un bip confirme l'extinction.

5 - APPAIRAGE AVEC UN NOUVEAU TÉLÉPHONE

Dissociez l'enceinte ou désactivez le Bluetooth sur votre téléphone pour permettre à un autre appareil de s'appairer.

6 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Son : 5 W
- Caractéristiques Bluetooth :
 - Version Bluetooth : Bluetooth 4.1+EDR
 - Portée de fonctionnement : jusqu'à 10 m
- Autonomie : Jusqu'à 8 heures sur batteries
- Alimentation :
 - Batterie intégrée Lithium 1200 mAh
 - Recharge sur tout port USB
- Accessoire fourni : Cordon micro USB
- Dimensions : (Ø) 60 x (H) 183 mm



www.metronic.com/a/garantie.php

CE Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique du type enceinte bluetooth bouteille (477583) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://medias.metronic.com/doc/477583-%4xxka-doc.pdf>



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune



Courant continu

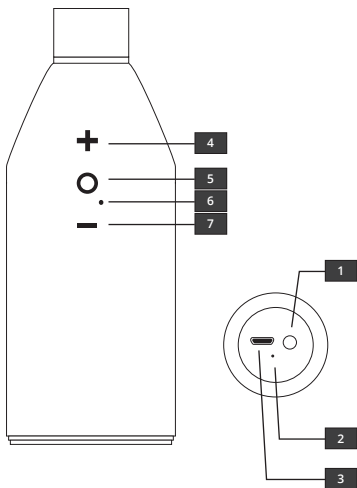
METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE
www.metronic.com - Produit fabriqué hors UE

Grazie per aver scelto lo speaker Xtra sound di Metronic, siamo sicuri ne rimarrete soddisfatti.

1- DESCRIZIONE

1	ON / OFF
2	Led di ricarica
3	Micro USB : per ricarica
4	Traccia successiva e volume - (pressione lunga)
5	PLAY/PAUSE
6	Led di stato
7	Traccia precedente e volume - (pressione lunga)



Collegare lo speaker alla porta USB di un PC o un alimentatore da rete USB con il cavo micro USB fornito, durante la carica, il led **2** diventa rosso. La batteria si carica dopo alcune ore ed il led rosso si spegne.

3 - PAIRING CON UNO SMARTPHONE

Accendere lo speaker premendo per 3 secondi il tasto **1** : si sentirà un segnale acustico all'accensione. Lo speaker passa alla modalità di pairing ed il led blu **6** lampeggia rapidamente.

- Attivare la funzione Bluetooth sullo smartphone ed avviare la ricerca di un dispositivo Bluetooth, nell'elenco dei dispositivi Bluetooth verrà visualizzato un nuovo dispositivo denominato «METRONIC SP31».
- Selezionarlo per avviare il pairing.

IT *NOTA : su alcuni smartphone appare una richiesta di pairing Bluetooth per alcuni secondi, quindi è necessario confermare la password (0000).*

Ad accoppiamento terminato lo speaker emette una melodia ed il led blu **6** rimane fisso. È quindi possibile trasmettere la musica allo speaker.

4 - SPEGNIMENTO

Tenere premuto per 3 secondi il tasto **1**: un bip confermerà lo spegnimento.

5 - PAIRING CON UN NUOVO DISPOSITIVO

Disattivare la funzione Bluetooth dello smartphone per consentire ad un altro dispositivo di accoppiarsi.

- Suono : 5 W
- Caratteristiche Bluetooth :
 - Versione Bluetooth : Bluetooth 4.1+EDR
 - Portata : fino a 10mt in campo aperto
- Autonomia : fino a 8 ore
- Alimentazione :
 - Batteria integrata al litio 1200 mAh
 - Ricarica da tutte le porte USB
- Accessori forniti :
 - Cavo micro USB
- Dimensioni : (Ø) 60 x (H) 183 mm

GARANZIA

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo)

ATTENZIONE: la garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto

ASSISTENZA TECNICA

Telefono: + 02 94 94 36 91

e-mail: tecnico@metronic.com

dal lunedì al venerdì orario:

9:00-13:00 / 14:00-18:00

CE Con la presente, METRONIC dichiara che lo speaker Coca Cola bottiglia (477583) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. Una copia della Dichiarazione di conformità originale è disponibile sul sito all'indirizzo:

www.metronic.com/pages/IT/liste_doc.php

 Corrente continua



INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 «Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)» e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimosse dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni del costruttore del presente manuale.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura e la pila giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarle al rivenditore secondo le seguenti modalità:

- Sia pile portatili sia apparecchiature di piccole dimensioni, ovvero con almeno un lato esterno non superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i negozi con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq. Per negozi con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

- Per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna in tutti i punti di vendita in modalità 1 contro 1, ovvero la consegna al rivenditore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

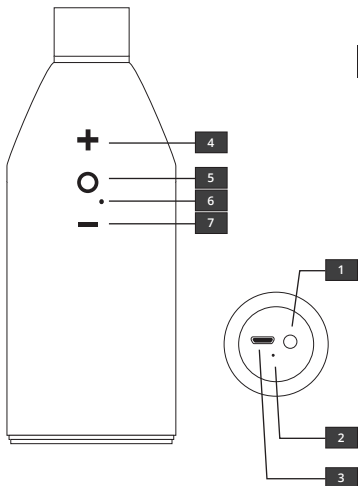
INTRODUCCIÓN

ES

Le agradecemos que haya elegido el altavoz de botella bluetooth y estamos seguros de que le dará una satisfacción total.

1- ESQUEMA

1	Encendido / Apagado
2	Indicador de carga
3	Micro USB : Para recargar la batería
4	Canción siguiente y volumen + (pulsación larga)
5	PLAY/PAUSE
6	Indicador de estado
7	Canción precedente y volumen - (pulsación larga)



2 - CARGAR LA BATERÍA

ES

Conecte el altavoz a la salida USB de un PC o a una alimentación USB (METRONIC ref.: 495096) con el cable micro USB incluido.

Durante la carga, el testigo **2** página 4 se vuelve rojo. La batería se carga después de unas horas y la luz del testigo se apaga.

3 - EMPAREJAMIENTO CON UN TELÉFONO

- Encienda el altavoz presionando durante 3 segundos el botón **1**. Escuchará un pitido que indica el encendido. El altavoz entra en modo de emparejamiento, el indicador **6** parpadea en azul rápidamente.
- Activar el Bluetooth en el teléfono.
- Inicie una búsqueda (si es necesario, consulte el manual del teléfono). En la lista de aparatos Bluetooth aparece un nuevo aparato : «METRONIC **SP31**»
- Seleccione este nuevo periférico para activar el emparejamiento para conectarlo.

NOTA: Con algunos teléfonos, aparece una solicitud de emparejamiento de Bluetooth después de unos segundos. A continuación, debe confirmar la contraseña (0000).

ES

Cuando se realiza el emparejamiento, suena una melodía, el indicador **6** se vuelve azul fijo. A continuación, puede emitir su música en el altavoz.

4 - APAGADO

Pulsar durante 3 segundos **1**. Se escucha un bip indicando el apagado.

5 - EMPAREJAMIENTO CON UN NUEVO TELÉFONO

Desconecte el altavoz o desactive Bluetooth en su teléfono para permitir que otro aparato se sincronice.

6 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ES

- Sonido : 5 W
- Características Bluetooth :
 - Versión Bluetooth : Bluetooth 4.1+EDR
 - Alcance de funcionamiento : hasta 10 m
- Autonomía: Hasta 8 horas en la batería
- Alimentación:
 - Batería incluida Lithium 1800 mAh
 - Carga sobre todos puertos USB
- Accesorios incluidos : Cable micro USB
- Dimensiones : (Ø) 60 x (A) 183 mm

CE El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo de radio del tipo de botella Bluetooth (477583) cumple con la directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE **ES** está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://medias.metronic.com/doc/477583-%4xxka-doc.pdf>



Este logotipo significa que los aparatos al fin de su vida no deben desecharse con la basura doméstica.

Las sustancias peligrosas que pueden contener pueden ser nocivo para la salud y el medio ambiente. Solicite la devolución de estos aparatos a su distribuidor o utilice los medios de recolección selectiva que su ayuntamiento pone a su disposición

⎓ Corriente continua

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE
www.metronic.com - Produit fabriqué hors UE

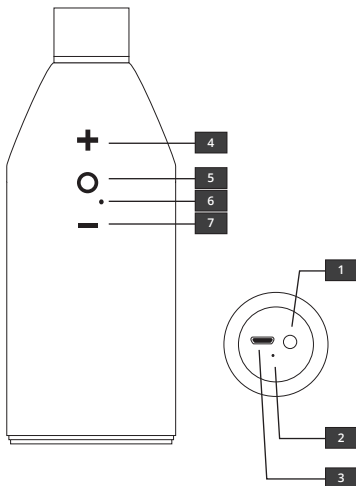
INTRODUÇÃO

Agradecemos-lhe que tenha elegido o altavoz de garrafa bluetooth e estamos seguros de que dar-lhe-á uma satisfação total.

PT

1- ESQUEMA

1	Ligado / Desligado
2	Indicador de carga
3	Micro USB : Para recarregar a batería
4	Canção seguinte e volume (pulsção longa)
5	PLAY/PAUSE
6	Indicador de estado
7	Canção precedente e volume - (pulsção longa)



2 - CARREGAR A BATERIA

PT

Ligue a coluna na saída USB de um PC ou a uma alimentação USB (METRONIC ref.: 495096) com o cabo micro USB incluído.

Durante o ônus, a luz **2** volta-se vermelha. A bateria carrega-se após umas horas e a luz da luz desliga-se.

3 - EMPARELHAMENTO COM UM TELEFONE

- Ligue a coluna carregando durante 3 segundos o botão **1**. Escutará um pitido que indica a ignição. A coluna entra em modo de emparelhamento, a luz **6** pisca em azul rapidamente.
- Ativar o Bluetooth no telefone.
- Inicie uma busca (se é necessário, consulte o manual do telefone). Na lista de aparelhos Bluetooth aparece um novo aparelho : «METRONIC **SP31**»
- Seleccione este novo periférico para ativar o emparelhamento para ligá-lo.

NOTA: Com alguns telefones, aparece uma solicitação de emparelhamento de Bluetooth após uns segundos. A seguir, deve confirmar a senha (0000).

Quando se realiza o emparelhamento, soa uma melodia, a luz **6** se volta azul fixo. A seguir, pode emitir sua música na coluna.

PT

4 - DESLIGADO

Carregar durante 3 segundos **1**. Escuta-se um bip indicando o apagado.

5 - EMPARELHAMENTO COM UM NOVO TELEFONE

Desligue o altavoz ou desactive Bluetooth em seu telefone para permitir que outro aparelho se sincronize.

6 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PT

- Som : 5 W
- Características Bluetooth :
 - Versão Bluetooth : Bluetooth 4.1+EDR
 - Alcance de funcionamento : até 10 m
- Autonomia: até 8 horas com bateria
- Alimentação:
 - Bateria incluída Lithium 1800 mAh
 - Carrega sobre todos as portas USB
- Acessórios incluídos : Cabo micro USB
- Dimensões : (Ø) 60 x (A) 183 mm



www.metronic.com/a/garantie.php

CE O abaixo assinante, METRONIC, declara q ou e a equipa de rádio do tipo de garrafa Bluetooth (477583) cumpre com a diretora 2014/53 / UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível na seguinte direcção de Internet:

PT

<http://medias.metronic.com/doc/477583-%4xxka-doc.pdf>



Este logotipo significa que os aparelhos ao fim de sua vida não devem eliminar com o lixo doméstica.

As substâncias perigosas que podem conter podem ser nocivo para a saúde e o meio ambiente. Solicite a devolução destes aparelhos a seu revendedor ou utilize os meios de coleta selectiva que sua prefeitura põe a sua disposição.

⋮ Corrente contínua

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE
www.metronic.com - Produit fabriqué hors UE

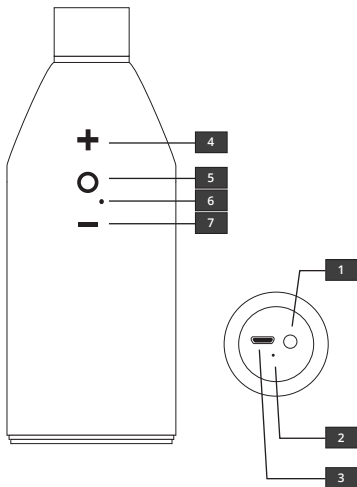
EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Bluetooth-Flaschenlautsprecher entschieden haben und sind überzeugt, dass dieser Sie rundum zufrieden stellen wird.

DE

1- PROGRAMME

1	Ein- / Ausschalten
2	Ladekontrollleuchte
3	USB-Mikro: Zum Aufladen des Akkus
4	Folgeregler und Lautstärke + (bei anhaltender Betätigung)
5	ABSPIELEN/PAUSE
6	Betriebsanzeigeleuchte
7	Bisheriger Frequenzbereich und Volumen (bei anhaltender Betätigung)



2 - DEN AKKU AUFLADEN

DE

Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Mikrofonkabel, um den Lautsprecher an den USB-Anschluss des PCs oder an ein USB-Netzgerät (siehe METRONIC: 495096) anzuschließen. Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte **2** siehe Seite 4 rot auf. Nach ein paar Stunden ist der Akku geladen und die Kontrollleuchte geht aus.

3 - VERBINDUNG ZU EINEM TELEFON AUFBAUEN

- Aktivieren Sie den Lautsprecher, indem Sie die Taste **1** für 3 Sekunden lang gedrückt halten. Ein Signalton zeigt die bevorstehende Aktivierung an. Der Lautsprecher wechselt in den Verbindungsmodus und die Kontrollleuchte **6** blinkt im Schnelldurchlauf in blauer Farbe auf.
- Aktivieren Sie auf Ihrem Telefon Bluetooth.
- Starten Sie eine Suchanfrage (ggf. siehe Telefonhandbuch). In der Liste der Bluetooth-Geräte erscheint ein neues Eingabegerät: «METRONIC SP31»
- Wählen Sie dieses neue Endgerät aus, um den Verbindungsaufbau zu aktivieren.

HINWEIS: Bei einigen Handys erscheint nach einigen Sekunden eine Bluetooth-Verbindungsanfrage. Sie müssen dann das Passwort (0000) eingeben.

Sobald die Synchronisierung abgeschlossen ist, ertönt eine Melodie und die Anzeige **6** leuchtet dauerhaft blau. Sie können Ihre Musik dann über den Lautsprecher abspielen.

DE

4 - LÖSCHEN

Die Taste **1** für 3 Sekunden lang gedrückt halten. Ein Piepton wird das Ende der Löschaktion bestätigen.

5 - VERBINDUNG ZU EINEM ANDEREN TELEFON AUFBAUEN

Um ein anderes Gerät zu synchronisieren, müssen Sie den Lautsprecher ausstecken oder Bluetooth auf Ihrem Handy deaktivieren.

6 - TECHNISCHE DATEN

DE

- Ton: 5 W
- Bluetooth Funktionen:
 - Bluetooth-Version: Bluetooth 4.1+EDR
 - Betriebsreichweite: bis zu 10 m
- Akkulaufzeit: Mit Batterien bis zu 8 Stunden
- Stromversorgung:
 - Eingebauter 1200 mAh Lithium-Akku
 - Aufladen an jedem USB-Anschluss möglich
- Beigefügtes Zubehör: USB-Mikrofonkabel
- Maße: (Ø) 60 x (H) 183 mm



www.metronic.com/a/garantie.php

CE Der Unterzeichner METRONIC bestätigt, dass die Tragbarer Bluetooth (477583) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

<http://medias.metronic.com/doc/477583-%4xxka-doc.pdf>

DE



Diese Logo bedeutet, dass nicht mehr funktionsfähige Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Die möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe sind gesundheits- und umweltschädlich.

⎓ Gleichstrom

METRONIC

100, rue Gilles de Gennes 37310 TAUXIGNY FRANCE
www.metronic.com - Product outside EU

METRONIC
Product outside EU